

The Kosei Grapevine

Volume 4

Friday June 10th 2011

Issue 2

Sports Festa Fun!

The sixth annual 'Sports Festa' took place at Kosei Girls' School on Saturday, 14th May. Two teams, Red and White, compete in a range of events requiring skill, speed and, in some cases, endurance throughout the day for the coveted flag.

It was a glorious spring day. The sun was shining and there was an impressive turnout of families, friends and former students helping to create a real carnival atmosphere and the competitors didn't disappoint!

The most exciting events of the day were the teacher-student relay race, the tug-of-war, and the giant ball rolling race. However, the highlight for most of the spectators was the 'Kibasen'. All in all, everyone had a great time.



スポーツフェスタ

5月14日(土)全員が赤・白に分かれ優勝旗をかけたさまざまなゲームで競いました。

晴れ渡った春の一日たくさんの父兄、友達、卒業生が来校してくださり、先生と生徒の対抗リレー、綱引き、大玉ころがし等など、大いに盛り上がりました。中でもハイライトは騎馬戦で、それぞれが体育祭を大変楽しみました。



Letters From New Zealand

This is Napier!

ネピアから

I'm Mari and I go to Napier Girls High School (NGHS). NGHS has international students from several countries. There are students from China, Cambodia, Malaysia, Germany and Taiwan. NGHS is situated on a hill overlooking the city and we can look down and see the sea from my school!

Napier is famous as an Art Deco city because there was an earthquake in 1931. For several years Napier has held an Art Deco week in February. Many people dress up in 1930s clothes. We international students didn't have any 1930s clothes so I wore a Yukata along with the other girls from Kosei. My photo was taken by a visitor to Napier who told me "It's beautiful, isn't it?". Well, Napier is a great city. I think that it is very beautiful. Why don't you come and enjoy it too?

Mari Oikawa

Napier Girls' High School

The girls from 2F have been studying in New Zealand for almost six months now. Each month we will find out what they are up to!

高2Eの生徒がNZに留学して6カ月が過ぎました。彼から送られてくるメールを時々載せます。

ネピアから (及川万里)

7カ国から生徒を受け入れるネピア女子高校は丘の上にあります。街全体が見渡せ、海からもよく見えます。1931年の地震の時にアール・デコ様式に建て替えられた街として有名で、2月1930年代の服装を着てお祭りが催されるようになりました。校成の友達と浴衣を着て参加、「きれい!」と言われました。ここは素晴らしい、美しい街です。

いかだ下り(岡部万里江:ハベロック北高校)

晴れた寒い日モハカ川へ初体験のいかだ下り行きました。先生も含めて8人が乗り込み何度も川に投げ出されましたが楽しい課外授業になりました。昼食を川岸で食べた後、キーウイ(鳥)が生息する森を通過、残念ながら見ることはできませんでしたが、岩場から生まれて初めて川に飛び込み先生を驚かせたり、貴重な思い出になりました。

Below: Rafting on the Mohaka river.



Rafting

いかだ下り

Last Friday I didn't go to school because I went rafting on the Mohaka river. I had never done it before! The weather was sunny but it was very cool! I rode on the boat with Japanese students, an instructor and some other people. There were eight people in total. We fell into the river many times, but it was fun! We had lunch by the side of the river. I felt very good because it was lovely to be in the countryside!

After that we saw the forest from the boat. The kiwi (bird) inhabits the forest here. Of course we couldn't see any kiwis! After that, we jumped from a big rock into the river. I dived and the teacher was really surprised. I dived into the river for the first time in my life! I had a precious time!

Marie Okabe

Havelock North High School

Reflections on Life in New Zealand

NE 留学を振り返って

The students of 3E returned from New Zealand earlier this year. They have many wonderful stories to tell of their time in New Zealand. Each month we would like to share the experiences of one of our 3E students with you.

去年12月にNZ留学から帰って来た高3Eの生徒の経験談を順次載せて行きます。さまざまの面白い体験談が楽しみです。

The town I lived in last year was Tauranga, which is famous for beautiful beaches and a mountain, and I went to a coed catholic college called Aquinas College. I enjoyed myself there by playing volleyball and soccer for the school teams.

I felt a bit awkward first when I went to see and join the volleyball team because the training was completely different from the Japanese way. It didn't matter if we won or lost. We just had to enjoy playing as a team! I became a regular player for the games every Thursday evening and I really enjoyed it. I will never forget that the teammates said "Our team won't be the same without you!" and gave me hugs after my last game.

I also played soccer in wintertime since my host sister was a player of the team. I didn't really want to at first but I thought it was a good way to make friendship deeper after all. We had a bit of a hard training every Wednesday after school, and had games against other school teams in Tauranga every Saturday morning. I don't think that I was a really good player, but I got the last shoot of the season and the team won thanks to the training and all the teammates.

If you are going to NZ next year, I think you definitely should join the school team or find something that you enjoy - this is the best way to spend a year in NZ delightfully! Yasuha, 3E

*クリケットは約200年前に英国で始まったスポーツで、堅いボールとバットを使い、世界中で何百万人もの人々によって、特に英国・インド・パキスタン・南アフリカ・オーストラリア・ニュージーランドで行われています。11人の選手が2つのチームに分かれて競います。



Immersion Staff

Kosei Gakuen Girls' Junior & Senior High School

Kyuden 2-1-1 Setagaya-ku Tokyo Japan 157-0064

Tel: (03) 3300 2351

Fax: (03) 3309 0617

Morning Announcements

Every morning the girls from 1E (Ryugaku Course) make an announcement to the entire school. Here's what they have been saying!

毎朝の英語の放送は高1Eの1月からNZに留学する生徒達が担当しています。

"Good morning everyone. This is Ruau Watanabe. It's getting warm. It's almost summer! What are you going to do this summer? I want to eat all kinds of ice cream from the famous shop "31 Flavors". I like 'Hopping Shower', chocolate flavor, green tea flavor and so on... What flavor do you like? Please enjoy this summer and good luck with your tests!"

お早ようございます。間もなく夏ですが計画立てましたか。私は「サーティーワン」のアイスクリーム店でいろいろ食べた～いです。その前にテストも頑張ってください。(瑠合)

"Good morning everyone. This is Riko. How are you? I'm fine. It's sunny. Today I will listen to the radio. My favorite singer will be on the radio. He is a member of NEWS. Do you know NEWS? Have you listened to their songs? They are great.

Today I will play *cricket. I'll do my best!"

元気ですか。天気は晴れ。今日は大好きな歌手がラジオに出ます。ニュースの一員ですが、ご存じですか。今日クリケット頑張ります。(莉子)

**Cricket was first played almost 200 years ago in England. It is played with a hard ball and a bat. It is a very popular sport, played by millions of people all over the world, especially in England, India, Pakistan, South Africa, Australia and NZ. A cricket match is played by two teams of 11 players.*



タウランガにある共学のアクイナス高で前期バレーボール、後期サッカーチームに所属しました。練習は日本とは全く異なり、週に1度の対外試合も皆でプレーを楽しむことが主目的で参加しました。どちらの部でもチームメイトと大変仲良くなれ、サッカーの最後の試合ではゴールも決めることができ良い思い出になりました。NZに留学したら、学校のチームに所属して何か楽しめることを是非してください。NZの高校生活が必ず充実したものになります!

3E 祥羽

Blankets for Africa!

This year the students of Kosei Girls have once again banded together to collect blankets to send to Africa on June 1st. This year the girls have collected 18 blankets and a donation of ¥9,366 to send. The girls wrote messages such as "Peace", "Love" and "Friendship" in English on the blankets to warm the hearts of the people who receive them. Well done girls!

今年も集まった18枚の毛布と義援金9366円を6月1日にアフリカに送りました。平和・友愛・友情のメッセージを縫い付けた毛布はきっと人々の心をも暖めることでしょう。



Important Dates

- June 11 Eiken Test
- June 16 Achievement Test
- June 26 7th Grader Speech Contest
- June 29 8th Grader Recitation Contest
- June 29 9th Grader Presentation Contest

Thank you for reading our newspaper. Please contact us if you have any questions or comments. fujimura_y@girls.kosei.ac.jp